

ORBA ZA AVTORITETO O VALUTI

Časnikarjem je predložena zahteva, da se odobrijo vse predlozene opredelbe, ki jih je bilo še kdaj predloženih zveznih zakonodaj. Smithova provizija zahteva izgon vseh inozemcev, ki propagirajo nasilno strmooglavljenje vlade ali onih, ki so bili obsojeni radi kakšnega zločina.

Ta odredba predvideva:

Kazni za vse osebe, ki bi poskušale izpodkopati lojalnost, moralo in disciplino v armadi, mornarici ali pri obrežni straži Zedinjenih držav.

Deportacija inozemcev, ki so padli v breme javne dobrodelnosti (po petih letih), in onih, ki so bili obsojeni zaradi nožnje orožja, zaradi nemoralnosti in zaradi kršitve zveznih in državnih narkotičnih postav.

Deportacija vseh onih inozemcev, ki propagirajo strmooglavljenje ameriške vlade.

Odtisi prstov inozemcev, ki zaprosijo za vize za prihod v Zedinjene države.

Za kršitev katere koli teh odredb so predpisane kazni, ki ne smejo presegati zapora desetih let in plačila globe \$10.000 ali pa obojega.

Provizija, da bi se morali inozemci vsako leto enkrat registrirati, je bila črtana iz predloga.

Pobiranje odpadkov in smeti

Občinska zbornica je odredila, da mora bolj pogosto pobirati smeti in odpadke, ni pa povečanje najdi mesta za to delo. Service direktor Miles E. Evans je bilo eno, da mora odrediti, da se smeti pobirajo odpadki vsaj enkrat na teden, različna neta (rubbish) pa vsaj enkrat na teden, različen smet, ali pa mora zbornica zakaj se to delo ne izvajati pa je dejal, da se to delo moglo vršiti in da že danes lahko pove, zakaj ne; Dejavno premo. Dejal je, da ima toliko tozadnega dela, da more odrediti deset-pobiranje ropotje na leto kom poletnih mesecev po teden pobiranje odpadkov.

V stari kraj

Preraj se je odpeljala v stari večja skupina Jugoslovancev Clevelanda in okolice. Do New Yorka je spremljal potnik, Marijan Mihaljevič, in Mihaljevič Bros., pisarne, od New Yorka Ljubljane pa bo spremljal potnike Mr. Milton Ekerovic, uradnik Cunard White linije. V New Yorku bo Mr. Mihaljevič obiskal svetovno avto, tako da bo mogel dati prijateljem in potnikom boljšo informacije o raznih mestu New Yorku in okolici.

Komunistka na radiju

Yetta Land, komunistična kandidatinja za županjo, bo dne 30. junija ob petih urah govorila preko WGAR, ki se bo odpravila na obisk v novo postavljeno. Ob tej priliki bo odgovorila na uredniški vprašanje, ki je izšel dne 13. junija v Plain Dealerju.

Vaja za tekmo žensk

Športinjski odsek S. N. Donna St. Clair Ave. vabi gošnje odseke Domov v Columbusu in Euclidu, da se danes ob 7:30 zvečer vdeležijo vaje ženskih tekmo, ki se bodo v soboto 8. julija.

Odobritev drastičnega zakona proti inozemcem po odboru za pravosodje

Inozemec, ki bi agitiral za strmooglavljenje ameriške vlade, bo deportiran. — Težke kazni za one, ki bi hoteli izpodkopati lojalnost, moralo in disciplino v ameriški armadi in mornarici.

WASHINGTON, 27. junija. — Pravosodni odbor kongresne zbornice je danes odobril Smithovo odredbo v predlogi glede inozemcev, katera predloga je najbolj drastična, kar jih je bilo še kdaj predloženih zveznih zakonodaj. Smithova provizija zahteva izgon vseh inozemcev, ki propagirajo nasilno strmooglavljenje vlade ali onih, ki so bili obsojeni radi kakšnega zločina.

Skorajšnje premirje med Angleži in Japonci

Anglija bo izročila Japoncem štiri kitajske "teroriste," ki so se zatekli v angleško koncesijo.

TOKIO, 28. junija. — V tem mestu se bodo vršila pogajanja, da se doseže sporazum med Angleži in Japonci glede mednarodne koncesije v Tiencinu.

TIENCIN, 28. junija. — Informirani krogi upajo, da bo kmalu dosežen sporazum med Angleži in Japonci. V tem sporazumu je baje sledeče:

Anglija se bo uklonila zahtevi Japoncev ter jih izročila štiri kitajske teroriste, ki so se zatekli v angleško koncesijo. Omenjeni so obtoženi, da so ubili nekoga Kitajca, ki je bil v službi po Japoncih kontrolirane vlade.

Japonska bo pristala na to, da ne bo izvajala pritiska na angleške interese v južni in centralni Kitajski, dokler ne bodo Angleži vodili protijaponske politike.

Anglija bo prenehala s podporo in jačenjem kitajske denarne valute v severni Kitajski.

OBUPEN POIZKUS BEGUNCEV

BUKARESTA. — V pristanišču mesta Constance v Rumuniji so se odigrali večeraj pretresljivi prizori, ko je majhen rumunski parnik odplul v Palestino.

Na krovu parnika je bilo 450 židovskih beguncev iz Avstrije in Češkoslovaške, 120 pa jih je moralo ostati na kopnem, ker ni bilo zanje na parniku več prostora. Ko je parnik odpril od pomola, je dvajset beguncev, ki so ostali na kopnem, skočilo v vodo ter skušalo s plavanjem doseči parnik. Kljub takojšnji akciji pristaniških oblasti, ki je pričela z reševanjem nesrečnih ljudi, jih je šest utonilo, dočim so jih štirinajst še živih potegnili iz vode.

UBITA ŽENSKA

HOLLYWOOD, 27. junija. — Mrs. Margaret Campbell, 56 let stara tajnica neke ustanove, so našli mrtvo v njeni sobi. Bila je ubita s kladivom. Zdravniška preiskava je dognala, da je bila pred smrtjo tudi kriminalno napadena.

Piknik v Barbertonu

Slovenska moška zveza po družnica št. 1, katera obsega Barberton in okolico, priredi prvi piknik v nedeljo 2. julija v Hopocan Gardens, Barberton, O. Vabi se člani in prijatelje vseh podružnic, kakor tudi rojake od blizu in daleč.

Za ples bo igral Lukežičev orkester. Na pikniku se bo oddalo radio vredno \$60. — Vinko Lauter.

Poroka

V soboto 1. julija se poročita Miss Rose Rogel, hči Mr. in Mrs. James Rogel, 376 E. 123 St., in Mrs. Max Lenel, sin Mr. in Mrs. Jacob Lenel, 1900 Rudwick Rd. — Čestitke!

VIHAR V MINNESOTI



Na sliki vidimo opustošenje, ki ga je povzročil vihar v Anoki, Minn., kjer je bilo deset ljudi ubitih, nad 60 pa ranjenih, dočim znaša materialna škoda v okrajih, kjer je divjal vihar, nad \$500.000.

Notranje težave v Nemčiji bodo v kratkem izzvale svetovno krizo

Delavstvo se je pričelo upirati nacističnim priganjajem. — Vlada bo prisiljena do tega ali onega odločilnega koraka. — Dr. Schacht čaka aretacija, ako se vrne iz inozemstva v Nemčijo.

PARIZ, 26. junija. — Iz Londona se poroča, da je angleški premier Chamberlain končno izprevidel, da Rusija ne bo mogla sprejeti v "mirovno fronto", razen če se sklene pogodbo avtomatične pomoči med Rusijo, Francijo in Anglijo v slučaju direktnega ali indirektnega zasega katere koli baltične države po Nemcih.

Ker že trajajo toliko časa pogajanja med Rusijo in Anglijo, so nemški vladostrojci prepričani ali vsaj delajo se, da so prepricani, da bo ruska kontribucija k mirovni fronti bolj teoretična kakor pa praktična, zato da si zaradi nje Berlinu ni treba preveč beliti glave.

Kriza se bliža z naglimi koraki Mnogo znamenj je, ki kažejo na to, da se z naglimi koraki bliža odločilna kriza. Predvsem se ne sme prezreti da ima nacistični režim velike težave z delavstvom. V več slučajih so delavci odpovedali pokorščino, češ, da nočejo delati po šestdeset ur na teden, kakor zahteva vlada od njih, in vlada se jim je morala ponovno ukloniti, zlasti v slučajih, kjer so zdravniki izjavili, da so delavci podhranjeni ter da ne morejo vršiti v takem obsegu svojih dolžnosti, kakršnega predpisuje vlada.

Dr. Schacht — sovražnik Nemčije

Policija se je polastila kontrole nad vsem življenjem Nemčije in čim dalje trdovratneje se vzdržuje govorice, da je smatran dr. Hjalmar Schacht, bivši minister ekonomije, zdaj za največjega sovražnika nacistične vlade. Tajna policija Gestapo ima nalog, da ga aretirajo, čim se vrne iz inozemstva, toda splošno se sodi, da bi bil dovolj nesmeten, če bi se vrnil v Nemčijo.

Zaščita Nemčije

Nemčija se je zavarovala pred presenečenjem od strani Francije ter zasedla z vojaštvom utrdbe svoje Siegfriedove linije, ki leži nasproti francoski Maginotovi črti. Nemški vojaški poveljniki so mnenja, da bi pet ali šest tednov zadostovalo, da se opravi s Poljsko, dočim bi morala ostati francoska armada brez posla v svoji Maginotovi liniji. Sicer pa, po načrtih Nemčije, ne bo nobene potrebe, pričeti z ofenzivo proti Franciji, ker bi se s serijo terorističnih letalskih napadov na Francijo, Anglijo, Belgijo in Nizozemsko obržalo omenjene države v šahu.

Kako bo z Italijo?

Važno vprašanje pri tem je, da-li bodo zapadne države dovolj močne, da udarijo istočasno na Italijo. Sicer pa je neverjetno, da bi sijajna francoska armada sedela ves ta čas križem rok, zlasti kar se tiče z ozirom na Italijo. S pomočjo Turčije bodo angleško - francoske ladje popolnoma zamašile Sredozemsko morje.

Nič več kot naravno je, da je o vsem tem premišljeval tudi že Mussolini. In koncem koncev se ne bomo čudili, če bo baš on tisti, ki bo odmanjkal, kljub njegovemu zatrdanju o njegovem nesmrtnem kameradstvu s Hitlerjem.

Smrtna kosa

V terek je preminil v bolnišnični rojak Leo Rotter, star 55 let, stanujoč pri družini Kalin na 15929 Saranac Rd. Tukaj zapušča več sorodnikov. Rojen je bil v vasi Križ v Vipavi, kjer zapušča več sorodnikov. Bil je član društev Vipavski raj, št. 312 SNPJ, društva Kras, št. 8 SDZ in Slov. moške zveze. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 8:30 iz Jos. Zele in Sincvi 102 grebnega zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:00 in na Sv. Pavla pokopališču. Bodi mu ohranjen blag spomin. Naše sozajel!

Obisk v uredništvu

Včeraj nas je obiskal v uredništvu naš stari prijatelj in naročnik, Mr. Frank Birtič, ki se je te dni vrnil s svojo soprogo po daljšem obisku v domovini nazaj v Ameriko. Mr. Birtič nam je povedal mnogo zanimivega iz stare domovine in želeli bi bilo, da bi svoje objektivne vtise objavil tudi širši javnosti v informaciji. — Dobrodošel!

PET IN DVAJSETA OBLETNICA SARAJEVSKEGA ATENTATA

Ulice mesta Sarajeva odmevajo pod koraki jugoslovanskega vojaštva.

POTREBNA JE ZOPET SAMO ISKRA, DA NASTANE DRUGA SVETOVNA EKSPLOZIJA

Dne 28. junija leta 1914 sta bila v Sarajevu ubita avstrijski prestolonaslednik Franc Ferdinand in njegova žena, kneginja Sofija. Strelci, ki jih je izpalil srbski dijak Gavrilo Princip, so odjeknili po vsem svetu, ki je kmalu zatem vzplamtel v krvavi svetovni vojni.

Danes, 25 let po tem dogodku, je treba tudi samo iskre, pa nastane nova svetovna eksplozija. Francoski premier Daladier je izjavil, da preži na francosko deželo onstran meje tri milijone vojakov, pripravljenih, da začno s požiganjem in krvavim klanjem.

Ob pet in dvajsetletnici sarajevskega atentata so štiri poglavne stvari, ki ogrožajo mir.

1. Mesto Gdansk in Pomorje, kjer se vrši neprestana nacistična agitacija in propaganda za priključitev k Nemčiji.

2. Baltične države Finska, Estonija in Latvija, ki tvorijo oviro nesporazumu pri sklepanju angleško - francosko - ruske vojaške pogodbe. Omenjene države nočejo zaščite zapadnih držav, ker se boje represalij in maščevanja od strani Nemčije.

3. Kolonije, ki so bile pred svetovno vojno nemška last in ki jih Nemčija zopet zahteva zase.

4. Sledeč roparskemu pohodu Nemcev v Avstriji, Češkoslovaški in v Memelu, zahteva tudi Italija svoj delež v Tunisiji, Korziki, Savoji, v Somaliji in besedo pri upravi Sueškega prekopa.

V Sarajevu bobnjajo tla pod koraki vojaštva

SARAJEVO, Jugoslavija. 27. junija. — Danes so se vile po tlesnih in zavtih ulicah bosanskega mesta Sarajeva dolge kolone jugoslovanskega vojaštva, ki je prikoralo z manevrov v mesto ob spremljevanju vojaških godb in ob silnem ropotanju teških tankov.

Nepregledne kolone so zavile v svojem pohodu preko malega mostu, kjer je srbski študent Gavrilo Princip izstrelil svoje ugodne strele, nakar so korakale mimo pokopališča, kjer leži pokopan atentator.

Danes, 25 let po sarajevskem atentatu, so sarajevske vojašnice prenatrane vojaštva, ki čaka s puško v roki ukazov, da se vrže v drugi krvavi svetovni pokolj . . .

ROPAR JE USLUŽBENCA GARAJE S TEŽKIM ŽELEZNIŠTIM UTEŽEM DO SMRTI POBIL

Včeraj zgodaj zjutraj je nekdo ropar brutalno ubil nekega uslužbenca Club garaže. 2134 E. 107. cesta. Ropar je pobegnil nekaj trenutkov pred prihodom policije ki se je zamudila zaradi napačnih informacij ki jih je dobila. Žrtev napada je bil McHenry Bailey, 35 let stari uslužbenec garaže, katerega je napadalec brutalno obdeloval s težkim železnim utežem po glavi. Umorila sta bila priča neka ženska in neki uslužbenec gasolinške postaje na drugi strani ceste.

Uslužbenec na gasolinski postaji je pravkar polnil ob štirih

Japonci poročajo o letalskih zmagah nad Rusi

Japonska in ruska poročila so v velikem protislovlju, ker oboji poročajo o svojih zmagah.

TOKIO, 27. junija. — Japonska poročila naznanjajo o velikih zmagah japonskega letalstva nad ruskim letalstvom v Vnanji Mongoliji, kjer so baje japonski letalci v dveh bitkah sestrelili 120 sovjetskih letal.

Japonci ne poročajo ničesar o številu svojih letal, ki so se udeležila bitke, niti ne o svojih izgubah. Od 20. maja so Japonci naznanili, da so sestrelili že 251 sovjetskih letal.

V Moskvi pa ni izzvalo to poročilo niti najmanjše senzacije ali razburjenja. Po ruskih poročilih so imeli Japonci težke izgube, s katerimi se ne dajo njihove zgube niti izdaleka primerjati. Sovjetska poročila naznanjajo, da je bilo sestreljenih 25 japonskih letal.

Pozdravi izletnikov

Pozdrave uredništvu ter naročnikom Enakopravnosti pošiljajo rojaki, kateri potujejo z A. Kollandrom. Vožnjo in zabavo smo imeli izvrstno. — J. in P. Birk, Fr. Derdich, L. Derdich, J. Sustaršič, Barberton, O., Anna, Julija in Martin Bolha iz Akrona, O., M. Marsich, M. Pershe, M. Skraba, Mrs. J. Kolenc, Mrs. M. Modic, John in Mary Parač, Mrs. Johana Hribar, Ciril Jevce, Frances Drenik, Joseph Gorshe in Mrs. Zagorc.

Omenjeni so nam poslali tudi lepo sliko svoje skupine na parniku.

Radijski program

Danes popoldne ob 3:30 bo na WGAR postaji program, ki ga poda Welfare Federation of Cleveland. Program bo v obliki imaginarne ali namišljene ture skozi Graveli napravo in nastopilo bo tudi petero slepih pevcev.

Pralni stroji

V četrtek, petek in soboto se bodo vršile v Acme Hardware Co., 7002 St. Clair Ave., demonstracije s Thor pralnim strojem. Pridite si ogledat njegovo delovanje.

Zjutraj avtomobilski tank nekoga avtomobilista, ko je zasljal iz garaže pritajene klice na pomoč. Ko je pogledal preko ceste, je videl nekega mladega roparja, ki se je zamudila zaradi napačnih informacij ki jih je dobila. Žrtev napada je bil McHenry Bailey, 35 let stari uslužbenec garaže, katerega je napadalec brutalno obdeloval s težkim železnim utežem po glavi. Umorila sta bila priča neka ženska in neki uslužbenec gasolinške postaje na drugi strani ceste.

UREDNIŠKA STRAN "ENAKOPRAVNOSTI"

» ENAKOPRAVNOST «

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING AND PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE — HENDERSON 5311-5312
Issued Every Day Except Sundays and Holidays

Po raznašalcu v Clevelandu, za celo leto.....	\$5.50	
za 6 mesecev.....	\$3.00; za 3 mesece.....	\$1.50
Po pošti v Clevelandu, v Kanadi in Mexicu za celo leto.....	\$6.00	
za 6 mesecev.....	\$3.25; za 3 mesece.....	\$2.00
Za Zedinjene države za celo leto.....	\$4.50	
za 6 mesecev.....	\$2.50; za 3 mesece.....	\$1.50
Za Evropo, Južno Ameriko in druge tuzemske države: za celo leto.....	\$8.00 za 6 mesecev.....	\$4.00;

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3rd, 1879.

104

ZAVLAČEVANJE ANGLEŠKO-RUSKEGA PAKTA

Noben kritičen razvoj zadnjih dni ni bil zavrit v tako gosto kopreno tajinstvenosti kakor je zavito pogajanje glede angleško-francosko-ruskega pakta.

Ta tajinstvenost pa ima svoj vzrok, ki je bil doslej malo znan.

Kakor se poročila iz najzanesljivejših virov, ni niti izdaleka nobenega tako resnega nespoznanja med temi velesilami, kakor se je poročalo. Nasprotno: tajne informacije vedo povedati, da bi se tekom preteklih dveh mesecev ta pakt lahko podpisal kadar koli in da za to ne bi vzelo nad 15 minut časa.

Torej čemu vsa ta misterija? V odgovoru na to vprašanje leži ves evropski položaj kakor tudi vsi njegovi razvoji, ki jih je pričakovati še to poletje.

Dejstvo je, da so se nasprotniki Hitlerja poslužili to pot njegove lastne taktike, to se pravi, da prepuste svoje-ga nasprotnika nervoznemu ugibanju, kaj bo zdaj. In to delajo Hitlerjevi nasprotniki iz tehtnega in zdravega razloga, ker so prepričani, da ni bil Hitlerjev režim še nikoli v taki nevarnosti kakor je baš sedaj.

Za tem nove vrste manevrom tiči inspiracija Rusije. To tudi pojasnjuje, zakaj je bil Litvinov odstavljan kot komisar zunanjih zadev. Njegovi prejšnji kontakti so bili namreč take vrste, da Stalin ni verjel, da bi mogel Litvinov srečno izvesti tako delikatno potezo.

Med Rusijo in Anglijo ni nobenih resnih nespoznanjov več, in vsemu zavlačevanju je vzrok samo namen, da se ustvari v Nemčiji in Italiji skrajno nervozno napetost, ki ubija živce in duha.

Tako zvane "demokratske" države so torej danes zamenjale vloge. Poprej je bil vedno Hitler oni, ki je s temi ali opimi vojaškimi manevri držal Anglijo, Francijo in Rusijo v nervozni napetosti. Zdaj pa mu dajejo ome-njene države njegova lastna zdravila.

S to taktiko zavlačujejo njegov krik, ki ga bo zagnal, češ, "da je Nemčija obkrožena po komunistih," čim bo pakt sklenjen. Tako nemška propaganda pa bi utegnila ustvariti strah in zmedo med Poljaki, ki se itak ne ogre-vajo za rusko obliko vlade, in to bi bila voda na nacijski mlin. Na drugi strani pa daje zavlačanje mirovnim drža-vam možnost, da se Poljaki sprijaznijo z dejstvom, da bo v bodoči vojni igrala Rusija vlogo poljske zaščitnice.

Medtem pa prihajajo zanesljiva tajna poročila, ki naznanjajo, da se Hitler čimdalje bolj bliža dnevju, ko bo moral narediti novo bojno potezo, ali pa bo moral preklicati vse, kar je obljubil nemškemu ljudstvu ter pogoltniti svojo besedo. Toda naj napravi kakršno koli gesto, ni dvoma, da bo zanj usodna. Dalje demokracije vedo, da se Hitler vsega tega dobro zaveda in so prepričane, da ga bo živčna napetost zlomila.

Naj naštejemo nekaj razlogov, zakaj so mirovne države tako trdno prepričane, da je zavlačevanje pod-pisa ruskega pakta njim v korist.

1. Nezadovoljstvo v nemškem generalnem štabu je dozorelo do vrhunca. To nezadovoljstvo je bilo vzrok, da je bilo v začetku tega meseca v čistki odstavljenih trideset visokih armadnih častnikov, med njimi pet glav-nih generalov: Liew, Stuelpnagel, Quade, Liebman in Ritter von Loeb. O tej čistki je prvi poročal časopis An-thonya Edena, bivšega angleškega zunanjega ministra; nacisti so jo seveda zanimali, pa je kljub temu resnična.

2. Hitlerjeva izjalovitev, da bi z dejstvi podprl nemško propagando z ozirom na mesto Gdansk. To je ustvarilo silno nezadovoljstvo zlasti med fanatičnimi naci-sti, ki hočejo, da se Nemčija nasilno vmeša in zavojuje Evropo.

3. Nedavna sklenitev angleško-turškega obrambnega pakta, kjer so Angleži totalno izmanevrirali nacijskega diplomata von Papena. In kmalu potem sklenitev in podpis francosko-turškega pakta.

4. Triumf angleško-francosko-belgijskih bankirjev v španskem položaju, ki so obljubili generalu Francu fi-nančno pa tudi vojaško pomoč, s čemer so Neme-ci in Italijani v veliki meri zaigrali svoje šanse v Španiji.

5. Naraščajoče nezadovoljstvo med Čehi. Neme-ci so pričeli šele zdaj spoznavati, kaj so češki voditelji menili z besedami, ko so izjavili, da "bo Nemčija Čehe težko prebavila." Po vsej Češki in Moravski rastejo tajne anti-

UREDNIKOVA POŠTA

Pozor Jutrovcu

Cleveland, Ohio. — Gospo-dinjski klub Slovenske delavske dvorane na Prince Ave., si je iz-bral nedeljo 2. julija za svoj pik-nik. Vršil se bo na prostorih pri Joe Zornu, kateri so gotovo vsem dobro poznani.

Klub bo skrbel, da bo vsega dovolj. Saj veste, da kadar se ženske kakšne stvari poprime-jo, da gotovo ne bodo zaostale za moškimi. Kdor ne verjame, pa naj se prepriča.

V nedeljo 2. julija bomo imele tudi spremljevalko, ki bo vse go-ste prav vljudno sprejemala in to bo ena najlepših deklet, kate-ri je res lepa kot vrtna lilija.

Enako vam bodo tudi dekleta stregle za vse drugo, kar bo po-trebno, saj veste, kako imate a-petit, ako vam dekleta streže-jo. Zakaj bi pa ne, saj imamo ve-liko mladih deklet v tem klubu in vse so pripravljene delati.

Torej cenjeni delničarji, vsi ste uljudno vabljeni, da se ude-ležite tega piknika, saj ta klub je odsek Slov. del. dvorane in deluje za SDD.

Torej vas dolžnost veže, da se udeležite in pripomorete do bolj-šega uspeha.

Ako bomo delovali skupno, nam bo napredek tudi zagotov-ljen. Razmere so res slabe, ali ni treba zaradi tega obupati. U-deležimo se vsi in pomagajmo. S tem daste temu klubu veselje, da bomo za naprej delovali za v korist S. D. Dvorane.

Torej vabljeni ste vsi delni-čarji in vse delničarke in osta-lo občinstvo iz širnega Clevelanda, da se udeležite tega pik-nika. Truck bo vozil izpred S. D. Dvorane. Prvi odpelje ob 1. uri popoldne; drugi pa ob 3. uri. Voznja je prosta, otroci pa samo v spremstvu starišev. — Sendvičev ni treba jemati, ker tam bo vsega prav okusnega na razpologo, za žejne in lačne.

Muzikantov ali godcev bo pa pet in to so tutev in mavec, sluga in dva druga.

Na svidenje 2. julija pri Zor-nu.

Cecilia Vatovec, predsednica.

Slovan vabi na piknik

Prihodno nedeljo 2. julija ima pevski zbor "Slovan" piknik na Močilnikarjevi farmi. Občinstvo je vljudno vabljeno na o-bilen poset istega.

Kako se "Slovan" odreže na pikniku, je nekaterim že znano d prejšnjih let.

Petja ne bo premalo, kajti ka-lar se "Slovani" zbirajo v kolo, tam v hladni senčici — malo po-šepečejo eden drugemu, potem pa zaorijo akordi slovanskih pe-mni tako, da se zemlja trese in planjajo se Močilnikarjeva drevesa, ker slutijo, da vstaja rod slovanski.

Imamo tudi 5 velikih dobit-kov, katere so nam podarili naši trgovci. Poskusite vašo srečo in pridite na piknik. Pravijo, da je vsak sam svoje sreče kovač.

6. Naraščajoča sabotaza, nepokorščina in javno sme-šenje nacizma v Nemčiji sami.

Verodostojna tajna poročila naznanjajo, da narašča v Nemčiji podtalna propaganda proti režimu. Delavstvo je pričelo opuščati pozdrav iz iztegnjeno desnico in obi-čajne besede: Heil Hitler!

V deželi je občutno pomanjkanje nekaterih živil, in vlada je okrnila prodajo piva, kave in surovega masla.

Dalje se je pričelo nemško ljudstvo zavedati strašne resnice, da tira Hitler Nemčijo proti strahoviti vojni, iz katere bo izšla dežela poražena in obubožana, kakor je izšla iz zadnje vojne.

Potreba sestanka

Cleveland, O. — Članom Soc. kluba "Delavec" št. 28 JSZ. Bli-ža se nam dan, kateri je določen za obdržavanje piknika, to je dne 30. julija.

V ta namen je potrebno, da i-mamo sestanek, da se tako u-krene vse potrebno, namreč kje se naj nabavi vse, kar spada k pikniku.

Ukreniti je potrebno za čim boljše aranžma, ker v zvezi s piknikom je tudi 10-letnica klubovega obstanka. Da uredimo vse najboljše, je potrebno, da se snidemo tozadevno, zato je skli-can sestanek za v soboto, 1. ju-lija ob 7. uri zvečer pri sodru-gu Anton Zelezniku na 8818 St. Catherine Ave.

Prosi se, da ste gotovo vsi na-zvoči!

A. Novak

Tajnik

V nedeljo vsi na piknik!

Podružnica št. 21 SZZ v West Parku priredi velik piknik na Spreharjevi farmi. Vabimo vse prijatelje in znance, sploh vse Slovence in Slovenke, da se u-deležite našega piknika pod ko-šatimi drevesi.

Razvedrila bo za vse zadosti, za stare in mlade. Za jesti in pi-ti bo preskrbel društveni odbor. Torej vsi na piknik v nedeljo, 2. julija na Spreharjevi farmi. Pozdravi!

Anna Felcic

O godbi Bled

Je že res, da vsak ljubi vese-lo godbo, ki milo igra na zato razpoložena srca. To smo rekli zadnjo nedeljo, ko smo na znani Stuškovi farmi prisluškovali kriticam, ki so jih izvajali godci pionirske godbe "Bled".

"Blejci" so se nekako nava-dili, da vsako leto poletijo v za-res prijazen kraj na Stuškovo farmo, kjer se človek gotovo po-čuti, da je na farmi.

Kot nalašč je za primerne ta-ke skupine ta prijazna dolinca, ni velika, pa je lepa in tiha, dr-se človek, ko zre naokrog, poču-ti tako zadovoljnega, da pravi: "Prinesi ga, še en glazek ali pa dva, da nam korajžo da!"

Zelo dobro smo se imeli, da nas ni naš St. clairski "John" motil s svojimi "Halo! Halo!" bi si ne mogli misliti lepšega. No ja, pa tudi John je bil to pot še "sober".

Godci "Bleda" so se spravili ob koncu plesne dvorane pod jablo in so tako igrali, kakor so peli ptički na jablani. "Vselej tako ne igrajo", sem rekel, "mo-

goče se mi danes, ko je očetov dan, sliši vse lepše.

Med godbeniki, ki se mnogi lahko štejejo k pionirjem, je bilo nekaj mladih fantov, kar po-meni, da bo godba lahko nada-tljevala, ko bodo nekateri že prisiljeni odložiti pihala radi priha-jajočih let. Godba "Bled" bo v kratkem obhajala 25 letnico.

K temu naj dostavim še to, da priznavam zasluge godbe "Bled", ker razumem delo za na-rod. Mi sicer ljubimo godbo, to je pa tudi vse naša ljubezen do godbe, pa bilo za eno ali pa za drugo.

Vzdržati godbo je velika žrt-tev, če pomislimo, koliko časa in truda gre za učenje in prakti-ciranje godbe, ki mora biti red-no kakor je redno žrtvovanje pri pevskih društvih, ki so god-bi enako delavna za narodni blagor.

Ni samo to, da godbeniki žrt-vuje svoj čas, zapravljajo tu-di svoj denar, če že ne vpošte-vamo še poleg tega drage in-strumente in note, ki morajo bi-ti večkrat novi in nove note ra-di novih metod.

Če bi mi malo vse to razmiš-ljali, bi godbenike bolj upošte-vali in ob prireditvah se rajši u-deleževali njihovih vesel. Mr. An-drew Pirnat eden izmed odbor-nikov godbe, se je izrazil, da je bil obisk zadnjo nedeljo mnogo bolj kakor druga leta.

Naj bi res ljudje upoštevali, se udeležiti vselej, kadar pri-rejajo godbe svoj veseliški dan.

A. G. Prijatelj

Vzgojitelj obrača - življenje obrne

"Vse sem storil zanj, nad vsa-kim njegovim korakom sem bdel," toži oče o svojem sinu, "in zdaj... ne morem razumeti tega, moj sin, moj Janko — postopač!"

Res je, nad vsakim njegovim korakom je bdel, pa se mu je izpridil. In drugi sinovi se izgube v lahkomišelnih avantu-rah; hčerke, ki jih niti za trenutek niso pustili same, izkupijo najhujše, se včasih pobratijo s cesto, se kljub najboljši vzgoji obesijo prvemu potepinu krog vratu. Če bi še listali kroniko mladostnega kriminala in mla-dinskih spomnov, bi se huma-no navdahnjenemu človeku sti-snilo srce ob grozotnih prepa-dih mladega življenja.

*Oče, mati in učitelj pa si v oči nedoželjno umijejo roke: "vse smo storili zanje, kar je bilo v naši moči!"

Sliši tudi nemogoče samo-obtožbe, ki jih spremljajo solze in škripanje z zobmi:

"Mea culpa! Mea maxima culpa! Kriv sem. Bil sem sicer strog, še bolj strog bi bil moral biti!"

Prepadi pa so gluhi in od-nevi votli. Še bolj votli so od-nevi nad prepadi vzgojiteljske omejenosti, ki topo strmi ob vprašanju: "Odkod se je vzel? iz dobre družine je doma, naj-boljšo vzgojo je užilo. In zdaj kakor zapik, izgubilo se je mla-dilo življenje!"

Potem pride odrešilna misel: "Življenje je krivo! Življenje, o devetkrat proklete življenje, o devetkrat proklete življenje, da je izpridilo. Kaj pomaga še ako dobra vzgoja proti tej pošasti, ki nenasitno golta mlade ljudi: človek obrača, življenje obrne!"

Preprosta resnica je očita vsa-komur, ki ni slep. Najbolj slep pa je, kdor je prepustano "vzga-jal" in svojemu otroku posve-čal ves svoj čas, ki ga niti za sekundo ni pustil iz vida. Ni hče na svetu ga ne bo prepričal, da je njegova vzgoja puhla.

In vendar je preprosta resni-

ŠKRAT



K pisatelju pravljic Andersonu je prišel nekega dne vrli žakar, se mu nerodno priko-potegnil je iz žepa neki sezam in je dejal s svečanim glasom "Oprostite mi tisočkrat, gospod Anderson, da se drznem mo-vas in postaviti na vas vdo-vprašanje, da-li bi bili pripri-ljeni darovati nekaj za izve-dobrodelen namen?"

"Za kaj gre?" je vprašal si ni pisatelj pravljic.

"Za zavetišče za nezdrav-ve pijanice."

"To mora biti hudo, če ne reš opustiti pitja," je dejal Anderson. Nato je vstal, stopil časi k omari, potegnil iz nje koliko steklenic in vprašal skovalca: "Kaj bi vam bilo la-še za večje pijanice: staro žga-ali rum?"

varovali svojega otroka na n-rtinci s tem, da jih bodca.. mladosti zavijali v mehko vica jim ustvarili dobro izoliran v toplom domku. Na drugi st-proti ni pa otroku ne dovole nob-vam svobode. Njihovo početje ob-otrok učil plavati, iz strahu, ne-jih pri tem ne pogoltno vrtin-ov Kakor da bi bil pred vrtni- o bolj zavarovan, kdor ne aliko-plavati.

Popolnoma izolirati se o- ne da. V spačenih oblikah pr- vrinejo v njegovo možgane prest- stave o raznih "mikavnosti" življenja. Hrepeni po sijih. P- naveden sad mika. In čim se to- rane pod zaščitniške roke očeto-v bod materine preskrbne pazljiv- kaz- in na vrat na nos plane prav- tisti vrtnec, pred katerim so- hoteli obvarovati.



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 3113

JOS. ŽELE IN SINOVI

POGREBNI ZAVOD
5022 ST. CLAIR AVE. ENdicott 0583
Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpologo-
Mi smo vedno pripravljeni za najboljšo postrežbo.
COLLINGSWOODSKI URAD:
452 East 152nd Street Tel: KEEmore 3118

SVETEK FUNERAL HOME

RAVNO TAKA POSEBNOST
Naša posluga invalidnega voza je ravno tako posebna in zaželjena kot naša pogrebna postrežba; odlikuje se s zanesljivo in točno pozornostjo.

478 EAST 152nd ST. KENmore 2016

POMEN DEMOKRACIJE

Članek, ki ga v naslednjem priročniku v prostem slovenskem prevodu, je za Foreign Language Information Service napisal odlični ameriški zgodovinar James Truslow Adams in mu je dal naslov "Shield of Our Liberty: Bill of Rights".

V času, ko se osebne svobode teptajo z nogami in ko totalitarni vodje ne samo dopuščajo, marveč hujskajo k osebnemu maščevanju, se morajo velike demokracije zopet in z novo skrbjo ozirati na one osnovne zakone, ki zagotavljajo svobodo in ki jih nazivamo Bill of Rights.

V Ameriki nazivamo Bill of Rights ono skupino načel, ki so bila vzokrajena v prvih 10 amendingih h konstituciji. Prvi član specifično razlaga četvero osnovnih svobod: "Kongres ne sme napraviti nikakega zakona, ki bi ustanovil kako državno cerkev ali prepovedal svobodo veroizpovedanja; oziroma ki bi prikrjal svobodo govora ali tiska; oziroma svobodo ljudstva do mirnega zborovanja in da se obrača na vlado s svojimi pritožbami."

Nadalje dokument navaja osebne pravice. "Pravica ljudstva, da lastuje in nosi orožje, ne sme biti prikrašana. Nikak vojak ne sme za časa miru biti kvartiran v nikako hišo brez privoljenja lastnika, niti ne za časa vojne razuna način, ki naj ga zakon določa. Ne sme se prekršiti pravica ljudi, da so varni v svojih osebah, hišah, listinah in blagu proti neupravičenim preiskavam in zaplembam."

Pravica svobodnih ljudi do obravnave in pravičnosti je točno navedena: "Nikaka oseba ne sme biti prisiljena, da odgovori za težek zločin, razun ako se obdolžitev prednese pred veliko poroto in ta sklene obtožbo. Niti se ji ne sme odvzeti življenje, svoboda ali lastnina brez primerne zakonitega postopanja. Obtoženec naj ima pravico do urne in javne obravnave pred nepristransko poroto. Ne sme se zahtevati pretirano jamščino za začasno svobodo, niti nalagati pretirane globe ali obsoditi na nenavadne kazni."

Kako življensko važne se nam zdijo te določbe, ako jih citamo nasproti ozadju današnjih dogodkov v Evropi! Vsako poedino jamstvo, vzakojeno od naših prednikov, je bilo ne le prekršeno v totalitarnih državah, marveč celo zasmevano kot slabost demokracij.

Ze tako rano kot l. 1798, ko je šlo za skupino zakonov, naberjenih proti tujcem in uporam — Alien in Sedition Acts (zlasti poslednje, ki so tedaj vladajoči federalistični stranki dovoljevali, da je mogla zapreti in naložiti težke globe neljubim urednikom nasprotne stranke), je Bill of Rights imel svojo prvo preizkušnjo in pokazal svojo vrednost. Kasneje je kongres poskusil upravičevati nezakonito zaplenitev privatnih listin (1886), zapiranje ljudi na prisilno delo brez obtožbe po veliki

poroti (1890), obravnave proti zločincem, ne da bi imeli prilike zavračati obdolžujoče priče in tako dalje. V vsakem takem slučaju je bil poskus zastavljen od vrhovnega sodišča, ki je vzdržalo načela, zapopadana v Bill of Rights.

Mi smo tako navajeni na rabo teh pravic, da mnogi, ki imajo korist od njih, pozabljajo, kaj taka jamstva pomenjajo. Ne samo nas obvarujejo pred zatiranjem s strani vlade, marveč tudi rešujejo manjšine, da bi bile zatirane potom zakonov, napravljenih od večine. Bill of Rights štiti ne le lastnino, marveč pravico vseh, da kritizirajo vlado, da izražajo svoje mnenje in da začenjajo kakršnokoli gibanje za spremembo, ki se jim zljubi. Vsa nova gibanja začinjajo z manjšinami.

Ni mogoče precenjevati vloge, ki jih je Bill of Rights igral v razvijanju ameriških tradicij, ameriškega ideala in ameriškega naroda. Brez njegovih jamstev niti naši tukaj rojeni državljani niti oni milijoni, ki so prišli k nam iz manj svobodnih dežel, ne bi bili imeli onega podžiga za lastno napredovanje niti onega občutka varnosti v svojem domu ali ono svobodo do izraza, ki so napravile Amerikanca tako različnim od ljudi vseh drugih dežel.

Dandanes vidimo viharje nove politične filozofije, ki divjajo nad enim narodom za drugim, celo nad takimi, kakršne smo dosedaj smatrali za jako kulturne in civilizirane, v katerih se osebne pravice in svobode ponajveč prenehale obstojati.

Ako je bil kdaj čas, ko bi morali zopet čitati naša jamstva in premišljevat o tem, kaj pomenjajo, tak čas je prav za gotovo ravno sedaj. Naša svoboda je edina svoje vrste, vendarle jo smatramo kot samoumevno. Naša sodišča še vedno delujejo in se držijo postav naših izvoljenih zakonodaj. Vero imamo kakršno hočemo. Naši domovi so varni pred vdiranjem kakega Gestapa ali česa sličnega. Naša

lastnina se ne sme zapleniti. Naše volitve so svobodne in tajne. Smemo svobodno kritizirati, shajati se in razpravljati o vseh vprašanjih. Naš tisk sme izražati svoje mnenje in ponatiskati novice. Naše manjšine se smejo organizirati in povedati svoje ter postati večine, ako je to volja zadostnega števila volilcev.

Smo svobodni narod, kajti svoboda je bila ameriški ideal od prvih dni republike, ideal, ki je izražen v začetnih besedah Izjave neodvisnosti in čvrsto zasajen v konstituciji. Trebalo pa je stoletij časa in oceanov krvi, da so se priborile in zagotovile one temeljne svobode, ki so zapopadene v našem Bill of Rights in da jih zgubimo, bi morda morali prehoditi zopet enkrat vso mučno pot, predno bi srečnejše generacije mogle zopet poznati tako svobodo osebe in prostost duha.

Svoboda stoji le tako dolgo, dokler jo svobodni ljudje čuvajo, da se vzdrži proti vetrom nestrpnosti in zlorabe. Enako bo naš Bill of Rights stal le tako dolgo, dokler smo zavedni in cenimo one dragocene in temeljne svobode, ki jih zagotavljajo. Le tako dolgo, dokler čuvamo.

Urednikova pošta NAZANJE: Izseljeniški čeki

Narodna banka kralj. Jugoslavije je rešila, da se izseljeniški čeki, izdani v tuji valuti ter poslani preko Narodne banke osebam v Jugoslavijo, menjajo po svobodnem kurzu, ki je višji od državnega tečaja. S tem lela, da specialno izzide na roko odlokom je Narodna banka ženašim izseljencem.

Izseljenci, ki potujejo preko Italije ali Nemčije, so dolžni na meji pri prihodu v to zemljo, da

Frigidaire ledenice 37-38 MODELI

po zelo znižanih cenah Norwood Appliance & Furniture 6104 St. Clair Avenue 819 E. 185th St.

A. MALNAR 1001 East 74th Street ENdicott 4371 CEMENT WORK

3 Day INDEPENDENCE DAY PICNIC 2. 3. 4. JULIJA

V NEDELJO 2. JULIJA — Velik bokserski turnir — 8 nastopov PAUL MINNICH vs ARNOLD POKIC Golden Gloves Runner-Up. Paul se je zadnjič izborno boril. ART GREEN vs GUS MOLNAR veliki zamorski amater Hard Punching Light-Heavy V PONEDELJEK 3. JULIJA — Petje ob tabornem ognju Ples v mesecini V TOREK 4. JULIJA — Kontest v zdravstvu otrok Amater kontest Immigrants All-Americans All choruses Vstopnina 10c — Otroci prosti

HILLSIDE GROVE - 7 Hills Village - Off Broadview Kažipot: Z avtom — Broadview do Hillside Rd., sledite znamenjem. S cestno železnico — W. 25th Broadview kara do Brookpark Rd. Prosti busi od Brookpark Rd. do piknika. Pod pokroviteljstvom: UNITED LABOR PICNIC COMMITTEE

Hranilne vloge

Vse vloge zavarovane do \$5000 po Federal Savings & Loan Insurance korporaciji. TEKOČE OBRESTI PO 3%



Preglejte svoje investicije, če Vam prinašajo dovolj obresti z zadostno varnostjo.

ST. CLAIR SAVINGS & LOAN CO. 6235 ST. CLAIR AVENUE

prijavijo oblastim točno vsoto denarja (v gotovem ali v čekih) ki ga nosijo s seboj, ker samo toliko denarja lahko iznesejo pri odhodu iz teh dežel. V nasprotnem slučaju izpostavljajo se nevarnosti, da se jim ta denar zapleni.

Iz pisarne kralj. generalnega konzulata v New Yorku.

Kongres mesari postavo za WPA

Poslanska zbornica zveznega kongresa je prošlo soboto sprejela zakonski načrt za relifna dela, ki pomeni velik korak nasej v administraciji relifa ter vsebuje vse polno določb, ki so jih zahtevali reakcionarni krogi. Predloga predvideva, da vlada v prihodnjem fiskalnem letu, ki se začne meseca julija potroši za relif \$1,735,600,000 oz. W. P. A., kot je zahtevala administracija, ampak zahteva, da se imenuje odbor treh oseb, ki bo gledal na prste predsedniku, za kaj in kako se denar troši, odpravlja dajatve za zvezne gledališke projekte, pri katerih so bili zaposleni brezposelni gledališki igralci ter tudi določa, da nobena oseba, izvemši vojnih veteranov in družinskih glav, starih nad 45 let, ne more biti zaposlena pri WPA več kot 18 mesecev.

Obnovljena je tudi določba sedanjega WPA zakona, ki prepoveduje zaposlitev nedržavljanov pri WPA delih, brez ozira na to, ako se take osebe očetje ali

matere v Ameriki rojenih otrok.

Zanašena pa je v zakon nova določba, da se pri WPA ne more zaposliti nobene osebe, ki "priporoča strmoglavljenje vlade". Kako se ima ta določba tolmačiti, predloga ne pove, gotovo pa je, da se jo bo skušalo rabiti proti pripadnikom manjšin, "radikalcem", itd.

V poslanski zbornici je bila predloga sprejeta z ogromno večino 373 glasov proti 21. Proti nji je glasovalo samo devet demokratov in dvanajst republikancev. Administracija se je borila proti raznim restrikcijam, ampak je v večini slučajev ostala brez uspeha. Vsota, ki jo predvideva, je nad 800 milijonov nižja kot pa se je dovolilo za WPA v tekočem letu.

Zdaj gre predloga pred senat, kjer je upati, da se bo progresivnim demokratom posrečilo izbiti vsaj nekatere najbolj reakcionarne restrikcije, katere so burbonci zanesli v predlogo, ko se je nahajala pred nižjo zbornico.

Chamberlainov dežnik v Angliji in Kanadi

Odkar je angleški ministrski predsednik Chamberlain lansko jesen letal nad Evropo s svojim dežnikom, je ta dežnik postal simbol angleške politike londonskega premiera. Dežnik je postal tako popularen, da ga

ljudje na tujem vpletajo v pogovore in šale, doma pa ga tako častijo, da tvrdka, ki je izdelala Chamberlainov dežnik, kar ne more izvršiti veliki naročil, kajti vsak pravi Anglež si danes želi enakega dežnika, kakor ga uporablja angleški ministrski predsednik.

Tvrdka, ki je izdelala slavni Chamberlainov dežnik, je firma Brigg & Co. v Londonu. Ko se je Chamberlain vrnil iz Monakovega, so kupec dežnikov navali na to prodajalno. Vsakdo je hotel natančno takšen dežnik, kakor ga nosi s seboj po svetu Neville Chamberlain. Ščasoma se je prenesla manija tega dežnika tudi na Kanado. Malo pred obiskom angleške kraljeve dvojice v Kanadi so kanadske trgovine naročile pri firmi Brigg & Co. v Londonu 11 tisoč dežnikov Chamberlainovega tipa. Primerilo se je prvič v povestnici Kanade, da so trgovci te dežele importirali dežnike iz Anglije. A kaj hočemo, ni se dalo pomagati, Chamberlainov dežnik je londonski izdelek in dobavi ga lahko samo Briggova tvornica. Briggovo podjetje izdeluje tri

Proda se hiša

Šest sobna hiša, blizu Grove-wood Ave., se proda. Gospodar iste jo žrtvuje pod ceno, ker odpotuje iz mesta. Hiter kupec naj ne odlaš. Hiša se dobi za \$3600, takoj \$700, ostalo prva vknjižba na lahke obroke.

KOVAC REALTY

767 E. 185th St. KEnmore 5030

vrste dežnikov: navadne in cene, srednje kakovosti, ki so nekoliko dražji, in izredno drage dežnike. Chamberlainov dežnik je izdelek srednje vrste in s tem, da naročajo častili Chamberlaina ta tip, je tvrdka prav za prav nekoliko oškodovana. Toda, kaj se hoče, boljše je dosti konjunktura za srednjevrsten izdelek kakor stagnacija v še tako izvrstni kvaliteti, če se zanjo nihče ne zmeni...

Društva pozor

Vsem društvom kakor tudi posameznim skupinam se priporočam za prevoz na piknike s svojim trukom.

Fred Marinko

1071 E. 171 St. KEnmore 4494-W



... pralnega dne skrbi z ekonomskim MAYTAG pralnim strojem, sedaj samo \$59.95

Brezplačna demonstracija — ugodna zamena — nizki, lahki pogoji.

Obiščite vašega MAYTAG prodajalca

OGLEJTE SI NAŠO DEMONSTRACIJO V ČETRTEK, PETEK IN V SOBOTO

Advertisement for Acme Hardware Co. featuring a large image of a washer and text: 'We Bought a Truckload AT A PRICE!', 'Another Big Washer Scoop By Acme Hardware Co.', 'Ther Washers', 'Complete \$54.50 All 3 for \$34.75', 'IMAGINE! WASHER, WRINGER and IRONER', 'OBROKI TAKO NIZKI KOT 77c na teden', 'Prihranite si \$25.45 s to kombinacijsko ponudbo'

Išče se strežajko

Strežajka (waitress), izkušena, mora imeti dobra priporočila. Vprašajte na 18800 St. Clair Ave. Marble Bar.

Proda se

Popolna oprema za Beer parlor. Prodano mora biti takoj po jako nizki ceni. Vprašajte v uredništvu tega lista ali pokličite KEnmore 5674 R.

Poznani John Glach, kovač, vam nabrusi in popravi kosilne stroje. — Vse delo garantirano. Pride iskat in pripelje nazaj. 18408 ST. CLAIR AVE. GLeenville 3963

14

ROŽNI VENEC

ROMAN

Prevod iz angleščine

Ko je tako govoril, je vodil se Jana duši v solzah, pa se je delal, kakor bi tega ne opazil. "Razumite me dobro," je bil rekel, "zunanje rane se mu celijo hitro. Četudi je mrežica uničena in ne bo nikoli več videl, je strel zadela obraz le malo in možgani niso nič poškodovani. Toda živčno je ves razvrzan in njegove duševne muke so strašne. V prvih dneh in nočeh je moral pa tudi telesno grozno trpeti. Pozna se mu, revežu, kaj je preстал; toda njegovo krepko telo in čisto, zmerno življenje bi bila najboljša poroka za hitro ozdravljenje, če ne bi rastle njegove duševne muke, čim bolj popuščajo telesne bolečine, in se ne bi bolj in bolj zavedal svoje slepote. Zanj pomenja vid če mogoče še več ko za druge ljudi. Saj je skoz in skoz slikar. O svoji izgubi ni maral in ne mara dosti govoriti. Pogumen je in močan, toda temperatura se mu je začela sumljivo spreminjati; kazalo je, da se mu bo omračil um — podrobnosti ne bom razkladal — z eno besedo, potreben je bil bolj zdravnika za živce, ko za oči. Zato so me tudi poklicali."

Zdravnik je premolknil, premaknil nekaj knjig na mizi in potegnil k sebi posodico s šopkom vijolic. Nekaj časa je zamišljeno gledal cvetlice, potem pa porinil posodico nazaj ter nadaljeval: "V splošnem sem zadovoljen. Česar je najbolj potreboval, je bila prijateljska beseda, ki si je presekala skozi grozno temo pot do njega, in prijateljska roka, ki mu je z razumevanjem segla v desnico. Ni zahteval sočutja in razburjalo ga je, če mu je kdo govoril o njegovi izgubi, ne da bi razumevno dojemal, kaj pomeni zanj ta izguba. Potrebno je bilo, da je prišel k njemu prijatelj in mu dejal: 'Bijete' obupen boj, toda Bog bo pomagal, in zmagali boste. Laže bi bilo za vas, če bi umrli, bolj častno pa, če živite in zmagate'."

Tako in podobno sem mu govoril ter ga hrabil. In ob nekih besedah — samo vam povem in Floweri — se mu je obraz čudežno spremenil. Najteže ga je bilo spraviti do besede. Kar nisi upal spregovoriti, naj se je go-dilo okoli njega že karkoli. Neke moje besede o milosti po Bogu, so ga pa očitno ganile in zbudile v njegovi duši odmev. Čul sem razločno, kako jih je večkrat ponovil in potem dostavil: 'V telesni bedi nas krepčaj'."

Nato je počasi okrenil glavo in obraz mu je ozarjeno zasijal. 'Zdaj se spet spominjam', je rekel. "In to je melodija" — pri tem so se mu gibali prsti po odeji, kakor bi ubirali akorde. Tih, vendar čisto razločno je ponovil nato celo kitico iz prošnje pesmi Veni creator spiritus. Nikoli v svojem življenju še nisem čul kaj bolj ganjlivega in v srce segajočega."

Zdravnik je spet obmolknil; Jana si je zakrivala obraz z rokami in krčevito ihtela. Ko se je nekoliko pomirila, je nadaljeval: "Tako sem našel sled, ki me je vodila naprej. Kadar zadene človeka taka nesreča, je vera edina opora, ki mu še ostane. Čim globlje kdo notranje živi, tem laže prenaša tudi telesno trpljenje. Dalmain živi iz Boga bolj, kakor bi se dalo pri površnem znanju z njim misliti. Po vsem tem sva se mogla dobro pomeniti med seboj in spregovoril sem ga, da se je uklonil nekaterim mojim potrebnim odredbam."

Pravih sorodnikov nima, razen nekaj bratrancev, ki se pa ne brigajo dosti zanj. Čisto sam je tam zgoraj; četudi ima kopico znancev, živi vendar v stanju, ko ga smejo obiskati — in še ti izjemoma — le najčisti prijatelj, zakaj četudi bi se zdelo, da je Garth malo več ko odrasel deček, ki ga pregledaš na prvi hip, se sprašujem zdaj, ali od nas sploh kdo pozna resničnega Gartha — mislim njegovega notranjega človeka."

Jana je dvignila glavo in rekla preprosto: "Jaz ga poznam."

"Dobro," je dejal zdravnik, "razumem. Kakor sem rekel, navadnih znancev ne moremo puščati k njemu — utegnili bi mu to bolj škodovati ko koristiti. Ko je prišla n. pr. k njemu na obisk lady Ingleby, sama in ne da bi prej naznanila, jo je doktor Meckenzie sprva zelo sumljivo ogledoval; biti je moralo kaj smešno, dokler ni pridobila starega Roba zase s svojo ljubeznivostjo, kakor prido-bi pač vsakega. K Dalu pa tudi nje in pustil; in tako je mogla tolažiti samo staro Marjeto, ki se ji je razjokala na prsih. Pa da se vrnem spet k svojim odredbam: Doslej je imel Garth v teh poslih izvežbanega strežnika, ki se je menjaval pri delu z njegovim slugo. Nič namreč ni hotel slišati o bolniški sestri. Misel, da bi mu stregla ženska, se mu je zdela neznosna, kakor je trdil. Zato so mu ugodili temu daki strežniku. A zdaj ga ne potrebuje več, in jaz sem vztrajal pri tem, da mu pošljem izurjenega strežnico — ne toliko, da bi telesno skrbela zanj, to je posel njegovega sluga, temveč da bi pri njem sedela, mu brala, mu pisala pisma, z eno besedo, biti mu v pomoč, da bo spet začel živeti, četudi je slep. Za to je potrebno dosti spretnosti in znanja, in danes sem najel, mislim, pravo osebo za takšen posel. Nova strežnica je dama skoz in skoz, je že večkrat stregla zame, in se ume s prav posebno nežnostjo živeti v posameznem primeru."

Razen tega je zala oseba s prikupnim vedenjem, prav takšna, kakršno bi rad imel Dal, če bi jo mogel videti. Natančno sem jo popisal doktorju Mackenziju, da more pripraviti nanjo svoje-ga bolnika. Po jutrišnjem bo odpotovala v Glenesh. Kakor vidite, Jeanetta, se stvar dobro uravnava. — Zdaj mi morate pa vi povedati, kaj vam teži srce, pazno bom poslušal. A prej še pozovim, da nama prinese čaj. Prosim tudi, da me za hip oprostite, povedal bi rad ženi, da ne bodo zaman čakali na naju."

Kakor da je spet otrok, je skoro obšlo Jano, ko je četrt ure pozneje nalivala čaj sebi in svojemu dolgoletnemu prijatelju. Kolikokrat sta nekaj pila čaj v učilnici njene rojstne hiše, ko je kot dvajsetleten mlad-

denič preživljal doma svoje počitnice! Kako vesela sta posedala pred ognjem v levi in si pekla kostanj, pri čemer je Deryck skrbno pazil, da je jemal sam vroči sad iz ognja, hoteč jo tako varovati pred opeklinami. Na tihem je vedno občudovala njegove ozke prste, ki so prijemale tako rahlo, in bili vendar tako močni. Molče ga je opazovala, ko ji je šilil svinčnike ali ji risal vse mogoče podobe v zvezke, in si je pri tem predstavljala v duhu, koliko človeškim življenj bodo rešile s svojo spretnostjo, kadar bo kdaj pozneje izvrševal z njimi težke operacije. V tistih davnih dneh se ji je zdel mnogo starejši ko ona sama. Potem pa je naglo dorasla in bila malone tako velika ko on, tako da je razlika v starosti domalega čisto izginila. Z leti se je začela ona čutili starejšo in mu tega tudi ni prikrivala. Potem se je pojavila Llower in z njo čudni zapletljaji.

Jana je opazovala, kako je hujsal in so mu na sencih sivali

lasje. Globoko je sočustvovala z njim in mu tega vendar ni smela kazati. Pa se je vse obrnilo na dobro, njegovo hrepenenje se je izpolnilo tako v poklicu kakor v družabnem življenju — predvsem, da je smel odpeljati ljubljeno Flowero na svoj dom. Jana se je tega odkritosrčno veselila, čutila se je pa posled še bolj osemnjeno. Vendar sta ostala z Deryckom prijatelja slej ko prej, le Flower se jima je kot tretja pridružila — hvaležna družabnica, ki ni želela ničesar bolj, kakor učiti se od ženske, ki je bila njenemu možu tako draga prijateljica. In Jana se je navezala na oba, toda ob njuni sončni sreči jo je večkrat prešil občutek trpke osamelosti.

V uri njene stiske bi ji ne mogel nihče biti trdnejša opora ko Deryck. In doktor je čutil, da je prišel čas, ko ji bo mogel povrniti njeno dolgoletno vdanost. Samovar je šumel na mizi pred njima in obema je nehoti vstajalo preteklost pred očmi. Spomnila sta se, kako sta pekla

costanj, in se smejala brezupnim prizadevanjem uboge gospodične Mueller, ki ju ni mogla krotiti, na um so jima prihajale vse zvijače, ki sta jih bila izmišljala, da bi se izmuznila njeni čuječnosti. Vsa leta poselej so potonila v pozabo, in Jana se je čutila čisto domačo pri tovarišu svoje mladosti.

Ko je pa zdravnik odrinil čajno mizico stran, je Jana vendar nekoliko oklevala, preden je spregovorila.

"Vse bi vam rada povedala," je zaječela, "in govoriti želim o svojem srcu, čustvih in mislih, kakor bi šlo za kosti, mišice ali pljuča. Bodite mi za trenotek zdravnik in spovednik."

Zdravnik je ogledoval svoje prste; zdaj se je bežno ozri na Jano, pokimal in se obrnil z glavom proti prasketajočemu ognju v levi.

(Dalje prihodnjič)

Oglašajte v — "Enakopravnosti"

ZAHVALA

Na 9. junija je umrl naš rojak

JOHN PODLESNIK

Ker ni imel nobenih denarnih sredstev, smo se obrnili na naše ljudi ter smo nabrali svoto \$62.00 za katero se mu je oskrbelo dostojen pogreb. Pogreb se je vršil 12. junija na Highland pokopališče pod oskrbo Joseph Zele in Sinovi.

Tem potom naj bo izrečena zahvala vsem, ki so kaj prispevali. Računi so pri spodaj podpisanemu in vsakemu na razpolago v pregled. Hvala Joseph Zeletu za vse kar je storil za to malo svoto ter listu Enakopravnost za brezplačna objavo tega spisa.

Pokojnemu John Podlesniku pa naj bo ohranjen blag spomin!

Michael Knez
19508 Kewanee Ave.

Naznanilo in Zahvala

Globoko potrni naznanjamo vsem znancem in prijateljem, da je kruta smrt pretrgala nit življenja in je za vedno zatisnil svoje blage oči naš ljubljeni brat, svak in stric

JOHN MARTINAK

Umrl je dne 9. junija. Pogreb se je vršil iz Zeletovih prostorov 12. junija na Highland pokopališče kjer smo izročili njegovo truplo v naročje materi zemlji.

Blagopokojnik je bil rojen v Cerkljah na Gorenjskem. Bil je ustanovni član društva Mir št. 142 SNPJ.

Tem potom želimo izreči zahvalo vsem, ki so se prišli posloviti od pokojnika ko je ležal na mrtvaškemu odru ter onim, ki so ga spremili na zadnji poti na pokopališče. Zahvalo naj sprejmejo sobratje društva Mir, ki so nosili krsto in mu dali častno spremstvo.

Hvala Joseph Zele in Sinovi pogrebniemu zavodu za vzorno urejen pogreb in najboljšo vsestransko posluglo.

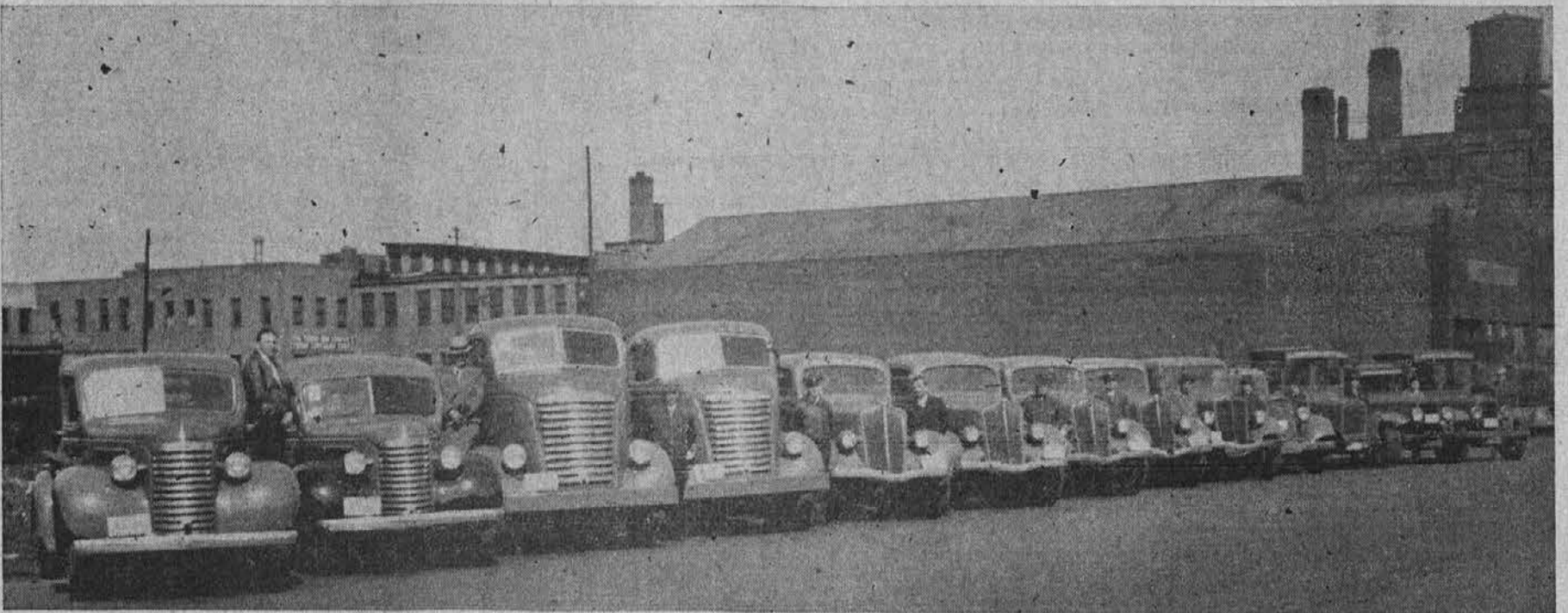
Ponovna hvala vsem za vse.

Ti dragi ljubljeni brat, svak in stric počivaj v miru in lahka naj Ti bo svobodna ameriška zemlja.

Zalujoči ostali

Frank, brat
Frances, svakinja
Frances in Jennie poroč. Liechti, nečakinji

Cleveland, Ohio, 28. junija, 1939.



Kadar imate svatbo, krstijo, piknike ali najsibo že kakoršno veselico ali prireditve, se Vam toplo priporočamo s našim vsakovrstnimi mehkimimi pijačami, ker Vam jamčimo, da boste dobili najboljše in najčistejše kar je sploh mogoče dobiti.

Imamo tudi več vrst pive, Ale in Half & Half. Uljudno vas prosimo, da pokličite Henderson 4629, in bomo pripeljali najsibo na dom, v dvorano, na pikniški prostor, ali kamor želite.

DOUBLE EAGLE BOTTLING CO.

6511-6519 St. Clair Avenue

(3) TA KUPON

z ostalimi za tekoči teden, z 49 centi, opravičijo osebo do treh malih krožnikov (salad plates). Zamenjate lahko te kupone v našem uradu. Nobenih naročil ne sprejemamo po pošti.

IME

Naslov

Mesto